



ВІСНИК

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

Українська Католицька Церква □

Рік ХХХ ч. 11

◇ Неділя сиропусна, прощення. Глас 7. ◇

14 березня 2021 р.

Святі Тайни

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед
Пресв. Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії
Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням
Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед
Єлеопомазання – просимо оголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й у часі тяжкої хвороби

Молитва св. Єфрема:

Господи і Владико життя мого! Духа лінивства, недбайливости, властолюб'я і пустомовства віджени від мене. (Доземний поклін).

Духа чистоти, покори, терпеливости й любові Даруй мені, слугі твого. (Доземний поклін).

Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний на віки вічні. Амінь. (Доземний поклін).

Боже, милостивий будь мені грішному! Боже, очисти мої гріхи і помилуй мене! Без числа нагрішив я, Господи, прости мені! (12 малих поклонів).

Господи і Владико життя мого! Духа лінивства, недбайливости, властолюб'я і пустомовства віджени від мене. Духа чистоти, покори, терпеливости й любови даруй мені, слугі твого. Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний на віки вічні. Амінь.

Ап. Рим. 13, 11-14, 4.
Єв. Мт. 6, 14-21.

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue
Toronto, Ontario, M6J 2P4
tel.: 416-504-4774
fax.: 416-504-8428
office@saintnicholas.ca
www.saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія
Години праці:
Понеділок – П'ятниця
9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

Наступна неділя:

Ап. Євр. 11, 24-26. 32-12, 2.
Єв. Йо. 1, 43-51.
8:00 – Утреня- жива трансляція
10:00 – Св. Літургія – жива трансляція

Свята

8:00р. – Утреня – жива трансляція
10:00р. – Св. Літургія- жива трансляція

Навечір'я свят

6:00 – Вечірня з Литією- жива трансляція

Запрошуємо до книжкової
крамнички...



“Слово Боже просвічує”

ОГОЛОШЕННЯ

ДО УВАГИ ПАРАФІЯН!!

Повідомляємо, що з огляду на нове зарядження уряду (обмежена кількість присутніх до 10 осіб), у нашому храмі служать одну Божественну Літургію в неділю – о год. 10:00 ранку і Утреню о год. 8:00 ранку **БЕЗ ПРИСУТНОСТІ ПАРОХІЯН**.

Під час пандемії в неділі Утреня о год. 8:00 і Божественна Літургія о год. 10:00 ранку транслюється живим ефіром. Також вечірні в суботу служать о год. 6:00 веч.

Під час тижня в будні дні (від понеділка до суботи) служать Божественну Літургію о год. 8:00 ранку з обмеженою кількістю присутніх до 8 осіб. Просимо зголошуватися до парохіяльної канцелярії щоб зарезервувати собі місце (416-504-4774).

Можна також зголошувати намірення на Святі Літургії через парохіяльну канцелярію. Участь присутніх обмежена до 8 осіб.

Просимо прочитати звернення Пароха щодо процедури вступу. Вступ на всі богослуження зобов'язує відповідна процедура.

У свята Божественна Літургія о год. 10:00 ранку транслюється живим ефіром. Утреня о год. 8:00 ранку.

ВЕЛИКИЙ ПІСТ починається в понеділок 15 березня. Щонеділі під час Великого Посту служать Великопосну Вечірню о год. 7:00 вечора. Пригадуємо нашим парохіянам, щоб подавати імена померлих до пом'яників на Парастас-Сорокоусти, який служать в п'ятницю.

Пригадуємо нашим парохіянам **не замовляти Божественні Літургії св. Йоана Золотоустого в середу і п'ятницю в часі посту**, з огляду на те, що в тих днях, згідно з нашим Східним обрядом, служать Літургію Ранішосвячених Дарів о год. 6:00 вечора.

УВАГА! В понеділок 15 березня о год. 6:00 веч.

правиться Канон Андрея Критського.

Повідомляємо, **при вході парохіяльного будинку** є можливість вирівняти членські внески (\$40.), відібрати конверти і календар на 2021 р., і при цій нагоді відібрати напис на шибу (яскравого жовтого кольору) – це дозвіл на паркування на парафіяльній площі і на вулицях біля парафії. Написи будуть видаватися тільки членам нашої парохії! **Це можна полагодити під час канцелярських годин від понеділка до п'ятниці від год. 9-1 і від год. 2-4.**

Дорогі Парафіяни!

Повідомляємо Вас, що при нашій Свято Миколаївській парохії можна придбати смачні ручно зроблені вареники (з бараболею і

сиром, капустою і з м'ясом), голубці (з м'ясом і без м'яса) і вушка. Це можна полагодити під час канцелярських годин від понеділка до п'ятниці від 9-1 год., і від 2-4 год., як рівнож в неділю від 10-2 год. **Увесь дохід призначений на потреби церкви!**

Повідомляємо що можна відібрати **найновіші числа журналу Патріярхат** при вході до парохіяльного будинку під час канцелярських годин.

КАНАДСЬКО УКРАЇНСЬКА МИСТЕЦЬКА

ФУНДАЦІЯ / КУМФ ласкаво запрошує Вас на віртуальне **відкриття мистецької виставки Павла Лопати "Icons-Windows to Heaven"** в неділю 21 березня о год. 2:00 поп. Вступне слово виголосить Олег Лесюк, голова Спілки образотворчих мистців. Виставка триватиме від 21 березня до 11 квітня. Трансляція живим ефіром: <https://www.facebook.com/ukrainiancanadiahartgallery>

УНО-Доріст, Український Музей Канади, і Native Canadian Centre of Toronto запрошують дітей віком 8-16 на віртуальну майстерню вироблення коралів у зв'язку із Виставкою "The Spirit of Beads" в суботу 27 березня і в суботу 10 квітня від год. 3:00 до 4:30 поп. Реєстрація: 416-923-9861

ЖЕРТВОДАВЦІ

Складаємо щиросердечну подяку. Нехай Предобрий Господь благословить.

Василь Лисий	200.
Марія Ковалюк	200.
Тарас і Ірина Ґула	100.
Марійка Бандера	100.
Богдан і Марія Кінащук	100.

Пожертви РАД за місяць лютий

Надя Борис	100.
Марко Стадник	100.
Зоя Трофименко	100.
Василь Жила	100.

Пожертви Раурал

Ірина Кудла	200.
Петро Вовк	300.
Марія Танчак	100.
Мирон Дилинський	250.
Софія Ловелл	200.
Василь Ганкевич	100.
Мирон Джулинський	100.
Марія Тарнавська	200.
Зенон Лебедь	150.
Галина Гарванко	100.
Михайло Муринок	100.
Анна Антонишин	250.

ПОМИНАЄМО † ПОМЕРЛИХ

20 III 5:00 поп.	бл. п. Софію Горлач
23 III 8:00 ранку	бл. п. Григорія і Марію Реплянських
27 III 5:00 поп.	бл. Богдана Ґулу

Про молитву святого Єфрема Сирійського

Під час Великого посту, щодня, крім суботи та неділі, читаємо молитву: «Господи і Владико життя мого». Молитва ця написана, за переказами, в IV столітті в Сирії подвижником Мар-Афремом, або, як ми звикли його називати, Єфремом Сирійським. Він був поетом, богословом, монахом, одним із славних синів Сирійської Церкви і увійшов у світову літературу як знаменитий письменник. Слова молитви, доволі точно передані віршами Олександра Сергійовича [Пушкіна], в перекладі із сирійської мови на церковнослов'янську звучать: «Господи і Владико життя мого», тобто: Владика життя мого, Той, хто дав мені життя, Той, хто є центром і осередком мого життя.

«Духа... недбайливості... віджени від мене», тобто духа ліні, яка, за старовинною приказкою, – є матір'ю всіх гріхів. Невинна начебто річ – лінь, – втім вона породжує багато темного, чорного.

Унініє. Християнство – радісне вчення, і той, хто піддається унінію, млявості – відходить від нього. Преподобний Серафим Саровський, великий російський святий початку XIX століття, говорив: «Ми не можемо ставати на шлях унінія, бо Христос усіх нас спас».

Владолюбство. Воно притаманне кожному, не думайте, що такі речі, як культ особи, є тільки в політиці: культ може бути і в родині, і в будь-якому малому товаристві. Кожна людина має в собі зерна цих прагнень: приборкати волю іншого, задушити її, підпорядкувати собі.

Пустослів'я. Я роблю виняток для дітей: діти мають право багато говорити, але до 15-16 років. Теревенячи, вони вчаться спілкуванню, тренують свою мову, але коли цим «дітям» уже більше двадцяти, а іноді поза сорок... це означає: бути нещадним до свого життя. Подумайте (будьмо чесними перед собою): скільки нам усім залишилось жити? Зовсім небагато. Тому, повторюю, ми повинні цінувати життя, любити дар, отриманий від Бога, і пам'ятати, що у вічність ми візьмемо тільки те, що буде в нашому серці. А пустослів'я, балаканина – це страшні сло-ва, вони означають вбивати час.

Далі в молитві сказано: **«Дух же доброчесності і смиренномудрія, терпіння й любові даруй мені, недостойному рабові Твоєму»**.

Доброчесність (ціломудреність) – це чистота відносин зі світом і людьми, цілісність душі, без роздвоєності, без влади пристрастей над тобою.

Смиренномудріє – означає смиренний духом. Тут смиренність – це реальна оцінка власної вартості на тлі вічності. Не роздувай себе, як жаба в байці Крилова, – вона ж луснула. Не роздувай, а знай собі ціну. Мудрість скромності – надзвичайна, вона прекрасна. Мудрість скромності – це не приниження гордості, вона є ознакою здорової душі. Ось вам

приклад. Якщо людина не стоїть у правді перед своїми обмеженими можливостями, а піддається гордині і вивищує себе, то ще кілька кроків уперед – і вже манія величі. Манія величі – це патологічний стан, гординя. Якщо якийсь пересічний громадянин проголосить, що він голова Кабінету міністрів або Наполеон, його покладуть у психіатричну лікарню, а той, хто не робить подібних заяв, він не в лікарні, хоч і цілком здоровим його не назвеш, оскільки він відчуває свою вищість над іншими.

Терпіння і любов. Що таке терпіння? Формулюю коротко, щоб ви запам'ятали. Терпіння – це зовсім не стан худоби, що все терпить. Це не приниження людини – зовсім ні. Це в жодному разі не компроміс зі злом. Терпіння – це вміння зберігати незворушність духу в обставинах, що пере-шкоджають цій незворушності. Терпіння – це вміння йти до мети, не раз зустрічаючи розмаїті перешкоди на своєму шляху. Терпіння – це вміння зберігати радісний дух, навіть у стані смутку. Терпіння є перемогою і подоланням, воно є певною формою мужності – ось що означає справжнє терпіння.

І, нарешті, любов. **Любов** – це найвище щастя людини, це здатність нашої душі бути відкритою, іманентною, як кажуть філософи, внутрішньо відкритою для іншої людини. Ідучи в метро на ескалаторі, перевірте себе, здатні ви любити чи ні. Якщо вам неприємно дивитися на фізіономії тих, що їдуть по інший бік, – це чітка ознака того, що всі пори вашої душі забиті, а почуття любові у вас перебуває в ембріональному стані.

Але сила Христової благодаті спроможна змінити чоловіка так, що він сприйматиме людей зовсім інакше, що першою його реакцією буде доброзичливість, що він відразу бачитиме гарне – в гарній жінці чи чоловікові, одухотворене – навіть там, де інші не помічають; а бачачи страждання інших, він відчуватиме співчуття, буде відкритим. Ось така людина завжди щаслива, адже вона перебуває в єдності з людьми, вона живе любов'ю.

І в кінці молитви сказано: **«Так, Господи Царю, дай мені зріти мої прогрішення і не осуджувати брата мого, бо Ти благословен еси на віки віків. Амінь».** Це вам зрозуміло. Велике зцілення від засудження – це вміння критикувати самого себе. Часто ми надзвичайно уважні, я б сказав, спостережливі, і я б ще сказав – психологічно витончені, коли йдеться про гріхи сусіда, про гріхи іншої людини. Тут ми проявляємо максимальне знання всіх моральних заповідей і всіх тонкощів. Але ми виступаємо тут у ролі суворого судді, не маючи на це права, бо часом ті гріхи, за які ми осуджуємо інших людей, притаманні і нам самим. Ви мене запитаете: а може, це примиренство, компроміс зі злом? У жодному разі і ніколи. Ми завжди повинні називати зло своїм іменем. Але людині, що впала в цей гріх, треба співчувати. Ось суть молитви, яку під час Великого посту читаємо щодня, із доземними поклонами.

протопресвітер

Олександр Мень

З лекції «Великий піст»,

прочитаної 1 квітня 1989 року

ПРАКТИКА СВЯТОГО ВЕЛИКОГО ПОСТУ

"Початок посту — це час покаяння, це день спасення. Душе, чуйай і зачини входи похотей, взираючи до Бога";

(Канон утрени першого понеділка посту).

Великий піст — це для кожного християнина час духовної боротьби, у якій беруть участь і душа, й тіло. Душа бере участь через ревну молитву й розважання, через чування над змислами, практику чеснот і добрих діл. Це внутрішнє наставлення душі проявляється назовні через піст і покутні діла нашого тіла. Без умиртвлення тіла нема духовного посту. ";Наскільки відіймеш тілу, — каже святий Василій Великий, — настільки додаси своїй душі блиску духовного здоров'я. Бо не збільшенням сили в нашому тілі, а витривалістю душі й терпелістю в прикрих досвідах здобуваємо силу проти невидимих ворогів"; *(Про піст, I).*

Традиційна практика посту в Церкві відбувається двома способами: або через повне утримання від усякої їди й пиття до якогось означеного часу, і це є властивий піст, або через відмову від деяких страв без огляду на час їди, що звемо абстиненцією.

Після того, що ми сказали вже про розвій, тривалість і мету Великого посту, варто сказати дещо про сам спосіб посту.

ЗДЕРЖЛИВІСТЬ-АБСТИНЕНЦІЯ ВІД ДЕЯКИХ СТРАВ

По цілоденному пості первісно вірні їли ввечері усяку страву. Та вже десь у V ст. входить у звичай обмеження і щодо роду страв. Це сталося під впливом практики пустинників-монахів, які не тільки приймали поживу один раз на день, але також обмежували і види страв. Звичайна їда в пустинників — це хліб, вода й овочі. Паломниця Сильвія каже у своїх споминах, що єрусалимські монахи в часі 40-ці ";не їдять ні кришки хліба, ні оливи, ні овочів, а тільки воду і трохи мучної юшки"; (§ 28). Помалу така суха їда монахів стає загальною і серед мирян під час 40-ці. Лаодикейський Собор (к. 364) наказує: ";Через уся 40-цю постити зі сухою їдою ("сухояденієм");"; *(Правило 50).*

СУБОТИ Й НЕДІЛІ В ПОСТІ

У Східній Церкві суботи й неділі в пості не вважаються посними днями, у ці дні нема повної відмови від їди до означеного часу, але і в ті дні з часом стали їсти тільки означені види поживи, як хліб, овочі, риба, подекуди й молоко. Це значить, що в суботу й неділю не було посту, але була абстиненція.

Київський митрополит Георгій дозволяє в часі 40-ці всім мирянам в суботу й неділю вживати рибу тільки два рази денно. *(Білетескій Устав, § 7).* Львівський Синод (1891), говорячи про 40-цю, зазначає: що після теперішнього звичаю народу, також суботи й неділі яко посні дні заховуються; *(Титул, XI).* А звертаючи увагу на різницю між стислим

постом і здержливістю, Собор каже: "Одначе в тій справі треба пам'ятати про звичай і потребу місцевостей" (*Титул, XI*).

ВЕЛИКИЙ ПІСТ У НАШІЙ ЦЕРКВІ

У нашому народі святий Великий піст завжди дуже шанували і строго його дотримувалися. Київський митрополит Георгій (1072-1073) наказує такий піст у 40-цю: ";Першого тижня посту: суха їда (";сухояденіє";), цебто хліб, вода й овочі, раз на день й нічого не пити. В інші тижні посту — понеділок, середу й п'ятницю: суха їда раз на день; у вівторок і четвер: каша (сочевиця) з олією оливковою або маковою раз на день; в суботу й неділю: риба два рази денно, на празник Благовіщення: риба (*Білезескій Устав, § 7*).

Святий Теодосій Печерський (к. 1035-1074) у своєму Києво-Печерському монастирі, йдучи за правилами святого Теодора Студита, запровадив такий піст: упродовж шести перших тижнів посту 40-ці: їда раз на день, а саме, першого тижня: суха їда (хліб і овочі). В інші п'ять тижнів у середу й п'ятницю — як першого тижня, а в інші дні — ярина і каша без оливи. Першого тижня посту, а потім у середи й п'ятниці інших тижнів не дозволено було пити вина, хіба хворим і старим. Замість вина на той час готували окремий напій з перцю, кмину й анису. У дні дальших тижнів дозволялось по одній склянці вина. У суботи й неділі дозволялось їсти два рази на день і пити вино. У Страсний тиждень піст ще строгіший.

Наші Собори, спочатку Замойський (1720), а потім Львівський (1891) злагіднили дещо той колись дуже строгий піст у нашому народі. Замойський Синод дозволив споживання набілу під час 40-ці. У цій справі він дав такий припис:

"Почавши від понеділка по неділі сиропусній до дня святої Пасхи і перед тим постом один тиждень тільки з набілом"; (*Титул, XVI*).

Львівський Синод, крім набілу, у часі 40-ці дозволяє також у деякі дні м'ясні страви під умовою проказання певних молитов.

Найбільше злагіднення всіх постів у цілій Католицькій Церкві прийшло після Другого Ватиканського Собору. Йдучи за вказівками цього Собору, українські католицькі єпископи разом з Патріярхом Йосифом одобрили для нашої Церкви злагіднення всіх постів, і 40-ці також. З окремої постанови про піст, яку видав Патріярх Йосиф 1966 року, виходить, що тепер наші вірні зобов'язані утримуватися від м'яса в усі середи і п'ятниці цілого року, а в часі 40-ці, крім того, ще в перший день посту і Велику п'ятницю відмовлятися від м'яса й набілу.

Поза тим ця постанова пригадує всім вірним про постійний обов'язок молитви, аскези та плекання духовного життя. "Нехай ці великі полекші, — сказано вкінці згаданої постанови, — будуть одночасно і сильною спонудою та заохотою до покаяння та оминання гріхів і ображування Бога. Нехай пам'ятають вірні християни, що в родині, в якій затихла молитва й зникла практика посту,

а навіть забута пам'ять на нього, ледве чи ще живе християнський дух. Тому злагіднені пости нехай скріплять ревність у молитві, у розважанні і богослужбах, у даванні милостині, у праці і в частих святих сповідях і святих причастях"; (Благовісник, Рік II, Кн. 2-4).

о. Р. Лобай, парох – 416-504-4774

о. Олег Качур – 647-244-8186 (новий)

• о. Олександр Лящук – 416-639-0240

• Свято-Миколаївська Рідна Школа – 416-458-0978



**Мирон
Дилинський**
Buy & Sell Real Estate
ROYAL LEPAGE

Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

Free Home Evaluations
98% Success Rate
Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?
Член Церковного Комітету і БУККУ
25+ Years Sales



Call Today - Monthly Specials
www.dylinsky.com

416-236-1871

BCU Buduchnist Credit Union

Your Needs.
For Life.™



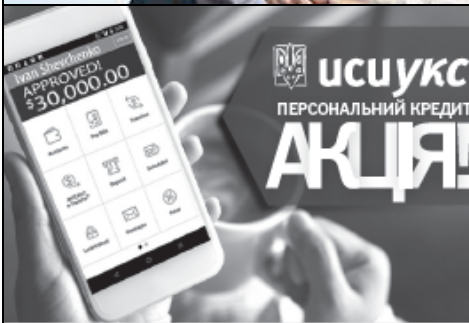
You and your family will have access to a full range of financial services, including:

- registered and term deposits
- loans and mortgages
- financial planning for retirement and estates
- investments in stock market instruments

Visit your local BCU Branch

Tel: 1-800-461-5941

www.buduchnist.com



Подзвоніть або
відвідайте наше
відділення уже
сьогодні!

Володимир Карман
менеджер відділу
Bloor West Village



416.762.6961 x238
vkarman@ukrainiancu.com
ukrainiancu.com



EATONVILLE DENTAL

CALL 416-233-0333

5359 Dundas St W, Etobicoke

eatonvilledental.com

Олег Шевців

Професійно відремонтую Ваш
комин, чи інші роботи, що
стосується цегли, каменя,
блоку...



тел. 416-953-3782



50¢ знижка
на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St, Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M
Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

DRAIN SERVICE
1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlington Rd.
Toronto, Ontario
M4W 1Y7

Advertising space available.
\$375. annually
Please contact Myron Dylinsky
416-670-4480

Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy & Andrew Cardinal
CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



WERHUN LAW

Real Estate Wills Business Mortgages

info@werhunlaw.com www.werhunlaw.com

Located at 145 Evans Ave. Suite 204 in UNF Building

TERRALAW
PROFESSIONAL CORPORATION

555 Burnhamthorpe Rd., Suite 304, Etobicoke, ON M9C 2Y3

Tel: 416-233-4631 Ext. 500, Fax: 416-233-0432

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМІСТЬ

(в т.ч. планування та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО

(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО

ІМІГРАЦІЯ • ЗАПОВІТІ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL REAL ESTATE (MULTI-PLEX UNITS)

BUSINESS LAW • CORPORATE LAW

IMMIGRATION • WILLS AND ESTATES



Olena Chepil, LL.B.
Lawyer
ochepil@trclawyers.ca



Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826



LYNETT

**ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
FUNERAL HOME**

Proudly Serving Catholic Families since 1914

3299 Dundas Street West

(1 Block East of Runnymede)

416-767-1176

Paul Chumak, J.D., Q.C.
Barrister-at-Law

Кримінальне право Criminal Law

Порушення правил їзди Driving Offences

2200 Bloor St. W., Suite 200, Toronto
(at Rnnymede)

Tel.: (416) 927-1977, (416) 760-0524

ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО РОДИНИ BCU ТА ПІДТРИМАЙТЕ ВАШ ХРАМ

У Кредитивій Спілці Будучність ми дбаємо про Вас та Ваші потреби. Наша основна увага – це члени кредитівки, тому BCU прагне забезпечити Вас найкращими фінансовими послугами. Ми віримо що підтримка наших храмів є важливою частиною будови процвітаючого майбутнього для нашої громади.

Приведіть Вашу родину до нашої, і Кредитова Спілка Будучність покриє
**\$50 ДОЛАРІВ ЗІ ВАШИХ ЧЛЕНСЬКИХ УДІЛІВ ТА
\$200 ПОЖЕРТВУЄМО ДЛЯ ВАШОЇ ЦЕРКВИ!***

Ваше членство в BCU дає право на широкий спектр безкоштовних рахунків та довгий список **БЕЗКОШТОВНИХ ПОСЛУГ**, які включають:

- **Безкоштовні email-перекази (e-transfers)**
- **Безкоштовні** особисті рахунки без щомісячної плати за обслуговування
- **Безкоштовні** транзакції у банкоматах The EXCHANGE Network
- **Безкоштовні** транзакції у банкоматах BCU
- **Безкоштовні** послуги через інтернет, телефон та мобільний додаток
- **Безкоштовні** щомісячні електронні виписки
- **Безкоштовні** попередньо затверджені кредити
- **Безкоштовні** попередньо затверджені дебити
- **Безкоштовні** зарплатні депозити
- **Безкоштовні** персональні чекові привілеї
- **Безкоштовні** депозити
- **Безкоштовні** знімання готівки
- **Безкоштовні** перекази
- **Безкоштовні** сплати рахунків за комунальні послуги
- **Безкоштовні** друковані персональні чеки
- **Безкоштовні** копії чеків
- **Безкоштовні** депозити пенсійних чеків



Приєднуйтеся до BCU сьогодні та станьте членом найбільшої українсько- канадської фінансової установи.

Заходьте в одне з наших відділень і поговоріть з досвідченим фінансовим радником, який допоможе відкрити Ваш рахунок!

Терміни та умови акції: скристайтеся щонайменше двома продуктами чи послугами Кредитивій Спілки Будучність (до яких належать recurring PAC, recurring PAD, Loan (OAC), Mortgage (OAC), Term Deposit, and/or BCU Link High Interest Savings), щоб Ваша церква отримала \$200 доларів пожертви від Кредитивій Спілки Будучність, а ви додатково отримали покриття \$50 доларів зі \$100 ваших членських уділів у кредитівці; Нові рахунки мають бути відкриті щонайменше 2 роки; Пропозиція дійсна в Свято-Миколаївській Українській Католицькій Церкві (вул. Белвудз), Українському Католицькому Соборі Покрова Пресвятої Богородиці (вул. Лідз), Українському Католицькому Соборі Успення Пресвятої Богородиці (вул. Кавтра), Українській Католицькій Церкві Святого Духа (Гамільтон). Ми залишаємо за собою право змінити, продовжити або відкликати цю пропозицію в будь-який час.

Завітайте до відділу Кредитивій Спілки Будучність або на сайт bcufinancial.com!

ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО РОДИНИ ВСУ ТА ПІДТРИМАЙТЕ ВАШ ХРАМ

У Кредитивій Спілці Будучність ми дбаємо про Вас та Ваші потреби. Наша основна увага – це члени кредитівки, тому BCU прагне забезпечити Вас найкращими фінансовими послугами. Ми віримо що підтримка наших храмів є важливою частиною будови процвітаючого майбутнього для нашої громади.

Приведіть Вашу родину до нашої, і Кредитова Спілка Будучність покриє
**\$50 ДОЛАРІВ ЗІ ВАШИХ ЧЛЕНСЬКИХ УДІЛІВ ТА
\$200 ПОЖЕРТВУЄМО ДЛЯ ВАШОЇ ЦЕРКВИ!***

Ваше членство в BCU дає право на широкий спектр безкоштовних рахунків та довгий список **БЕЗКОШТОВНИХ ПОСЛУГ**, які включають:

- **Безкоштовні email-перекази (e-transfers)**
- **Безкоштовні** особисті рахунки без щомісячної плати за обслуговування
- **Безкоштовні** транзакції у банкоматах The EXCHANGE Network
- **Безкоштовні** транзакції у банкоматах BCU
- **Безкоштовні** послуги через інтернет, телефон та мобільний додаток
- **Безкоштовні** щомісячні електронні виписки
- **Безкоштовні** попередньо затверджені кредити
- **Безкоштовні** попередньо затверджені дебити
- **Безкоштовні** зарплатні депозити
- **Безкоштовні** персональні чекові привілеї
- **Безкоштовні** депозити
- **Безкоштовні** знімання готівки
- **Безкоштовні** перекази
- **Безкоштовні** сплати рахунків за комунальні послуги
- **Безкоштовні** друковані персональні чеки
- **Безкоштовні** копії чеків
- **Безкоштовні** депозити пенсійних чеків



Приєднуйтеся до BCU сьогодні та станьте членом найбільшої українсько- канадської фінансової установи.

Заходьте в одне з наших відділень і поговоріть з досвідченим фінансовим радником, який допоможе відкрити Ваш рахунок!

Терміни та умови акції: скристайтеся щонайменше двома продуктами чи послугами Кредитивій Спілки Будучність (до яких належать recurring PAC, recurring PAD, Loan (OAC), Mortgage (OAC), Term Deposit, and/or BCU Link High Interest Savings), щоб Ваша церква отримала \$200 доларів пожертви від Кредитивій Спілки Будучність, а ви додатково отримали покриття \$50 доларів зі \$100 ваших членських уділів у кредитівці; Нові рахунки мають бути відкриті щонайменше 2 роки; Пропозиція дійсна в Свято-Миколаївській Українській Католицькій Церкві (вул. Белвудз), Українському Католицькому Соборі Покрова Пресвятої Богородиці (вул. Лідз), Українському Католицькому Соборі Успення Пресвятої Богородиці (вул. Кавтра), Українській Католицькій Церкві Святого Духа (Гамільтон). Ми залишаємо за собою право змінити, продовжити або відкликати цю пропозицію в будь-який час.

Завітайте до відділу Кредитивій Спілки Будучність або на сайт bcufinancial.com!